Cap. 38 Zombi de clase S de Apocalipsis 38

Episodio 38

"¡Otra mazmorra hoy!"

Nari se estiró mientras nos dirigíamos al punto de encuentro y el sonido de sus articulaciones crujiendo resonó en el aire.

Es tu primera vez en una mazmorra de rango A, ¿verdad, Eunha? Ten cuidado, no te lastimes.

Gracias. No puedo garantizar que no me lastime... pero bueno, confío en que sanaré pronto.

"No digas cosas así."

Yeonhee se rió irónicamente ante mi honesta respuesta.

—No te preocupes. Te protegeré si estás a punto de lastimarte.

"Eso no va a suceder, considerando nuestras posiciones".

Ki Yoo-sung, que se había acercado a nosotros en algún momento, respondió a las palabras de Nari.

"¿Qué quieres decir?"

Tienes que proteger a Kim Yeonhee y a Yoon Jinwoo mientras preparan sus hechizos. Si los dejas en paz, no solo saldrán lastimados.

"Por favor, cuida de ellos."

Nari hizo pucheros y luego volvió a sonreír ante la petición de Yeonhee.

"¡Déjamelo a mí!"

Su comportamiento genuino era tan entrañable que no pude evitar sonreír.

¿Qué hacen, holgazaneando aquí? Este no es el punto de encuentro.



Entonces se oyó una voz que no era ni genuina ni entrañable. Giré la cabeza para ver quién era.

Yoon Jinwoo, frunciendo el ceño, y Kim Sunghyun, con su habitual expresión amable, caminaban hacia nosotros.

¿Ah, sí? ¿Están todos aquí? Entonces este es el punto de encuentro.

Nari desestimó alegremente la queja de Yoon Jinwoo. El rostro de Yoon Jinwoo se contrajo de nuevo, pero Nari ya apartaba la mirada.

"Entonces, pongámonos en marcha."

Kim Sunghyun cambió de tema y le dio una palmadita en el hombro a Yoon Jinwoo. Parecía que intentaba ser considerado, pero solo consiguió que Yoon Jinwoo se tragara su queja sin decir palabra.

La mazmorra a la que íbamos hoy ya estaba completada por el Gremio Daehan. Gracias a eso, pudimos llegar fácilmente usando el dispositivo de teletransportación instalado en el gremio.

Estos dispositivos, instalados en cada mazmorra despejada, eran las herramientas definitivas en nuestra situación actual, donde teníamos que despejar mazmorras repartidas por todo el país.

Una última sesión informativa antes de partir. La mazmorra a la que nos dirigimos es la Mazmorra del Observatorio, una mazmorra de rango A. El poder de combate individual de los monstruos no es especialmente alto para una mazmorra de rango A, pero se caracteriza por una cantidad significativamente mayor de monstruos en comparación con otras mazmorras. Debemos tener especial cuidado de no estar rodeados de monstruos dentro de la mazmorra. Además, está bastante oscuro. Hay muchas zonas completamente a oscuras, así que tengan cuidado con los ataques sorpresa.

Ya sabemos todo eso. Ya nos lo dijiste en la reunión anterior. Dejemos de perder el tiempo y pongámonos en marcha.

No deberíamos bajar la guardia solo por conocer la mazmorra. Es bueno refrescar la memoria...

La larga explicación de Kim Sunghyun probablemente fue para mi beneficio. Al verlo nervioso por la interrupción de Yoon Jinwoo, aunque aún evitaba mencionar mi nombre, finalmente hablé.



Jinwoo, tu deseo de actuar con rapidez por el bien de la paz mundial es verdaderamente admirable. Sí, trabajemos juntos para recuperar nuestra vida cotidiana.

"¡Uf, en serio, deja de hacer eso!"

¡Jaja! ¿Así que eres un buen chico después de todo, Jin-Woo?

Yoon Jinwoo gritó de frustración y Nari se echó a reír. Kim Sunghyun, a quien había estado intentando ayudar, parecía desconcertado... Pero bueno, parecía que Yoon Jinwoo había olvidado por completo su queja, así que probablemente era lo mejor.

Si ya terminaron de hablar, entremos al portal uno por uno. Es hora de partir.

"Bueno."

"Sí, vamos."

Ki Yoo-sung controló la situación caótica. Quizás porque ya habían hablado suficiente, todos empezaron a moverse obedientemente. Tragué saliva con nerviosismo antes de entrar en el portal.

"Buena suerte."

Yeonhee me apretó la mano una vez y luego entró en el portal. Respiré hondo, intentando calmarme. Ahora solo quedábamos Ki Yoo-sung y yo frente al portal.

"¿Necesitas que te empuje?"

"No, gracias."

Su comentario molesto alivió la tensión que se había acumulado. Di un gran paso y entré al portal.

Este fue el comienzo de mi primera limpieza de mazmorra de rango A.

Gracias a todo el alboroto antes de la partida, la transición del portal a la mazmorra terminó en un instante.

Como Kim Sunghyun me había advertido, el interior de la mazmorra estaba bastante oscuro. El suelo era irregular, como un sendero de montaña, con desniveles aquí y allá, haciendo honor a su nombre: la Mazmorra del Observatorio. Avancé con cautela, prestando atención a dónde pisaba.



Traducido y Recopilado Por el Joven Maestro

"Ya es hora de que aparezcan los monstruos".

Ki Yoo-sung hizo una señal. La estructura y la ubicación de los monstruos en una mazmorra cambiaban ligeramente con cada entrada, así que completarla una vez no significaba saberlo todo.

Sin embargo, tras repetidas despejas, desarrollabas una intuición. Y, basándonos en las pocas mazmorras que habíamos superado juntos, la intuición de Ki Yoo-sung era increíblemente acertada.

"¡Techo!"

Monstruos con forma de araña llovieron del techo al grito de Yeonhee. Arañas de tamaño humano colgaban de hilos, con sus ocho patas retorciéndose.

"¡Uf, qué asco!"

Nari aplastó la cabeza de una araña con su escudo. Parecía indiferente, a pesar del débil sonido que salía de la boca de la araña.

Bueno, habíamos visto demasiado como para tener miedo de simples insectos.

"¡Silbido!"

No podía quedarme ahí mirando a Nari. Una araña se abalanzó sobre mí y me lanzó una telaraña.

"¡Caramba!"

Giré mi cuerpo para esquivar el ataque de la araña. No me dio tregua y me lanzó un patazo. Le di un tajo a la pata que venía hacia mi cabeza, y la araña gritó de dolor.

Sin dudarlo, me acerqué y le corté el cuerpo entre el cefalotórax y el abdomen. La araña, que se retorcía, pronto dejó de moverse. Había derrotado a un monstruo con una rapidez increíble.

"Tal como dijo Ki Yoo-sung."

Había luchado contra monstruos tipo araña varias veces durante su entrenamiento espartano.

Nunca intentes bloquear sus telarañas. Si las tocas, podrías quedarte atrapado.



Traducido y Recopilado Por el Joven Maestro

Al luchar contra una araña, prioriza el corte entre el cefalotórax y el abdomen. A diferencia de otros monstruos tipo insecto, su cabeza y su pecho no están separados, por lo que es difícil cortarles la cabeza.

En aquel entonces solo quería terminar el entrenamiento e ir a descansar, pero ahora que estaba en una batalla real, me alegré de haber estudiado.

'¿Soy realmente fuerte?'

Pensar que podría derrotar a un monstruo de una mazmorra de rango A, aunque fuera de bajo nivel, y a un ritmo tan rápido... Sentí una oleada de orgullo y de inmediato me enfrenté a la siguiente araña. Tampoco era rival para mí.

"Listo para el casting."

Yeonhee hizo una señal mientras seguíamos luchando. Los miembros del gremio dejaron de luchar y se retiraron rápidamente. Un poderoso hechizo de fuego incineró a las arañas restantes.

'Hmm, ¿quizás no soy tan fuerte después de todo...?'

Revisé en secreto mi evaluación mientras miraba las arañas que se habían convertido en cenizas.

La batalla continuó sin problemas después de eso. La frecuencia de los encuentros con monstruos aumentó a medida que nos adentrábamos en la mazmorra, pero nunca nos enfrentamos a un peligro real. Tampoco me resultó muy difícil seguir el ritmo de las batallas, en gran parte porque ya había practicado contra todos los monstruos que encontramos en la sala de batalla simulada.

¿No podemos descansar un rato? ¡Estoy harta de estos bichos!

"Parece un buen momento para un descanso".

Kim Sunghyun asintió al ver la expresión cansada de Nari. Nari vitoreó y sacó un paño de su inventario para limpiar las patas de insecto de su escudo. Su escudo estaba cubierto de cadáveres de insectos, ya que los monstruos de tipo insecto eran comunes en esta zona montañosa.

Los demás miembros del gremio, incluido yo, también encontramos lugares adecuados y nos sentamos.

Deberíamos encontrarnos con el jefe de la mazmorra en algunas zonas más.

"Basándonos en nuestra experiencia hasta ahora, creo que será en dos o tres zonas".



El jefe. ¿Qué tan fuerte sería un jefe de mazmorra de rango A?

Había oído que Fenrir era el más débil de los jefes de mazmorra de rango A. Pero considerando lo feroz que era durante el descanso, probablemente era un buen punto de referencia.

Empecé a sentirme nervioso de nuevo al recordar la batalla contra Fenrir. Había muchos recuerdos desagradables asociados a esa pelea.

—No, fue demasiado repentino. ¿De qué me preocupo con cinco miembros del gremio a mi lado?

Debí estar demasiado nervioso porque era mi primera mazmorra de rango A. Intenté deshacerme de los sentimientos negativos.

"¿Asustado?"

Ki Yoo-sung se acercó a mí, como si leyera mi mente.

"Sí, es mi primera vez en una mazmorra de rango A".

Asentí con sinceridad. Era uno de los muchos cambios que había ocurrido entre Ki Yoo-sung y yo, que ahora pudiera ser tan sincera con él. Ki Yoo-sung sonrió con suficiencia.

Estás rodeado de gente experimentada y es improbable que mueras. ¿De qué hay que tener miedo?

—No es ese tipo de miedo. Me preocupa frenarte.

Mientras le respondí, me di cuenta exactamente de qué tenía miedo.

No tenía miedo de lastimarme ni de sentir dolor. Me preocupaba que, si algo salía mal, fuera culpa mía. Tenía miedo de hundir a los demás.

"No hay nadie aquí que pueda dejar de hacer su trabajo por tus errores".

Ki Yoo-sung lo afirmó con firmeza. Claro que lo sabía. ¿Cómo podía explicarle este sentimiento a Ki Yoo-sung, quien nunca había reprimido a nadie en su vida? Reí con ironía.

"Y si simplemente haces lo que has practicado, podrás hacer tu parte perfectamente".

"¿.Qué?"



Traducido y Recopilado Por el Joven Maestro

Ki Yoo-sung se levantó de su asiento antes de que pudiera siquiera hacerle una pregunta apropiada. Vi una sonrisa de confianza en su rostro.

"Prepárate para mudarte".

"Comprendido."

"Espera, déjame beber mi poción de maná".

Dio órdenes a los miembros del gremio con naturalidad, como si nuestra conversación anterior nunca hubiera ocurrido. Todos se prepararon para actuar al oír sus palabras. Nari, quien había pedido un descanso, sonrió radiante, sosteniendo su escudo limpio y brillante.

"Pasemos a la siguiente zona".

Era hora de reanudar las interminables batallas. Al menos el jefe no aparecería hasta dentro de dos o tres zonas, así que podía relajarme por ahora. Aprovecharía ese tiempo para prepararme mentalmente. Para poder hacer mi parte, como dijo Ki Yoosung.

"¡Esperen, todos pónganse detrás de mí!"

La voz de Nari, resonando tan pronto como entramos en la siguiente zona, destrozó mis pensamientos pacíficos.

